



MINI HISTORIAS: NOCHE DE HALLOWEEN

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

"Oh, está bien, se ve bien."

Yata y Fushimi respondieron a los cumplidos de Totsuka en la dirección opuesta.

"Bueno, ¿en serio? Es vergonzoso, pero está bien."

"Totsuka-san. ¿Por qué tenemos que vestirnos así?"

Ambos llevan disfraces de cosplay para Halloween, ropa aristocrática con temática de vampiros. Se pusieron una capa con cuello alto sobre una camisa blanca satinada y un chaleco aterciopelado, y los colmillos asoman cuidadosamente por la boca. Todo eso fue traído por Totsuka, y Fushimi no pudo evitar que su rostro se frunciera cuando se lo mostraron por primera vez.

"Estamos observando los alrededores de Shizume en Halloween, así que hay que vestirse apropiadamente."

La respuesta de Totsuka es, por supuesto, poco convincente. Fushimi protesta en voz baja mientras tira del cuello de la capa.

"No sé lo que eso significa. ¿Por qué tenemos que mirar a nuestro alrededor? Está bien sentirse aliviado, tanto alboroto."

"No digas nada, Saruhiko. ¿No es como dar una vuelta por la ciudad? ¿No es siempre el caso de exprimir a un idiota ruidoso?"

"Por eso es el motivo de 'hoy'."

Totsuka sonrió y se rindió con Fushimi.

"Más bien, es 'hoy'. Todos los años, cuando es la época de Halloween, hay mucho ruido. El año pasado, hubo personas que volcaron el camión frente a la estación, ¿verdad?"

"Oh, sí. ¡Tengo que estar atento a los novatos de este año en "Homura" para que nadie haga eso!"

Yata hizo una pose de agallas, y Fushimi estaba hosco. Parece que Yata no comprende que ese sentido de pertenencia es el más lejano de Fushimi Saruhiko. Tocó el hombro de Fushimi y saludó alegremente a Totsuka.

"¡Entonces, voy a patrullar como miembro de "Homura"!"

"Sí, por favor vete. Diviértete."

Fushimi salió del bar HOMRA para que lo arrastraran mientras lanzaba una mirada seria al verdadero Totsuka.

+++++

La ciudad de Shizume en Halloween era solo un evento festivo.

Parece que a nadie le importa la temperatura, que está a punto de profundizar en otoño y blanquear por la noche. Las iluminaciones naranjas decoran la ciudad, y se alinean varias tiendas de dulces y gourmet de clase B. Fushimi chasqueo la lengua al pasar junto a un hombre momia con un vendaje, un hombre lobo con orejas de bestia en la cabeza y Frankenstein con un mosaico, que parecía que no podían hacerlo a menos que sus cerebros estuvieran vacíos.

Lo más humillante es que esta vestido exactamente así.

"No, sigues siendo una gran persona. Lobo Hiko, me temo."

Yata dice eso mientras camina entre una multitud de personas. Fushimi estaba frustrado y maldiciendo.

"Claro, con tu altura, podrían perderte de vista sin darse cuenta."

"¡¿Eh?! Tonto, solo eres un poco más alto, así que estás en el mismo camino, ¿verdad?"

"Que ruidoso, no grites. Eres demasiado ruidoso."

De repente, Yata torció su cuello e hizo una voz más fuerte.

"¡Hey! ¡Ustedes, chicos!"

El trío, que estaba cerca del poste eléctrico, se encogió de hombros. Cree que son estudiantes de secundaria, vistiendo calabazas, esqueletos y osos, y sentados en la calle mientras comen y beben adecuadamente. Yata se acercó a ellos nuevamente, puso su mano en su cintura y miró hacia abajo.

"¿Dónde está la bolsa de basura?"

"¿Eh? Oh, eso."

"Depende de ti comer y beber, ¡pero recogerás la basura que hiciste! ¡Sería un desastre si todos tiraran la basura como tú!"

¡Ah, sí! ¡Lo siento!"

Los estudiantes de secundaria se ponen de pie e inclinan la cabeza. Yata regresó a Fushimi con una risa satisfactoria, dejando solo las palabras, "¡Oh, ten cuidado!"

"Oye, ¿no son bastante sencillos? Es fácil para nosotros hacer eso."

"Somos los que patrullamos esta ciudad..."

Fushimi murmuró amargamente, pero suspiró cuando se dio cuenta de que lo que estaban haciendo no era muy diferente a la patrulla de la asociación de vecinos. Recoger basura a la vuelta de la esquina, ser árbitros, "Homura", también cayó en eso. Sin embargo, Fushimi no pensó que fueran tan altos desde el principio.

En ese momento, un sonido enojado resonó en alguna parte.

Había un círculo de personas delante de él. Parece que se mantienen a distancia porque no quieren involucrarse, en lugar simplemente observan.

En el centro del círculo hay cinco o seis hombres. Un matón con símbolos fáciles de entender como cabello rubio, tatuajes y piercings agarra el pecho del empleado de la tienda y le grita algo. El empleado está asustado y ni siquiera puede devolver las palabras.

Yata comenzó a caminar hacia él.

Penso que haría eso, así que Fushimi estaba saliendo casi al mismo tiempo.

"¡Hey, tú!"

Justo cuando uno de los hombres mira a Yata, quien grita y lo tira...

"Bueno, ¿qué es eso?"

Los ojos de Yata se entrecerraron.

Una mano extendida rápidamente agarró el cuello del hombre. Tan pronto como lo jala, levanta el pie y lo golpea desde la espalda hasta el suelo. Yata pisoteó la garganta de un hombre que pedía aliento, y en un instante tomó el control.

“¿Qué estás haciendo, idiota?”

Fushimi pateó la entrepierna del matón que gritaba sin ninguna holgura. Agarra el cabello del hombre cuyo cuerpo brilla y le da una patada en la nariz.

Mirando al matón caído mientras se sonaba la nariz, Yata resopló de una manera aburrida.

"No puedo hacer un escándalo. Lo terminaré en 10 segundos, Saru."

“5 segundos es suficiente.”

Esto es algo que no podría hacer si perteneciera a la asociación de vecinos. Con eso en mente, Fushimi sonrió levemente.

+++++

"Está bien, bueno, perdonémoslos por hoy y dejémoslos aquí."

Después de doblar a los matones y arrojarlos a un callejón discreto, Yata golpeó sus manos.

Los dos comienzan a caminar de nuevo, tratando adecuadamente al empleado que abrió la tienda para agradecerles muchas veces. Por otro lado, Fushimi estaba enfermo y cansado.

"Por eso no me gusta. Halloween es una tontería, por eso atrae a los tontos."

“Dices eso, pero, Saruhiko, ¿no te pareció divertido?”

Ante la inmediata respuesta, Fushimi se quedó callado.

De hecho, en los últimos años en Shizume, Fushimi y sus amigos casi nunca han tenido problemas. Como los estudiantes de secundaria que aparecieron anteriormente, siempre se da el caso de que, si hablan, la otra parte se retirará.

Pero hoy es diferente. Hay muchos idiotas del exterior. Alguien que esté dispuesto a provocar peleas sin siquiera saber la existencia de "Homura".

Tampoco le gusta el alboroto.

“Pude mover mi cuerpo después de mucho tiempo.”

“Jaja, ¡qué dices!”

Fushimi resopló a Yata, quien rió despreocupadamente.

“Bueno, como sea. En lugar de eso, es un gran problema, así que demos vueltas mientras patrullamos.”

"Ah. Haz lo que quieras."

"¡Está bien! Bueno, entonces, ¡vayamos a la tienda de allí! ¡Parece que venden algunas frutas raras!"

Fushimi se ríe ligeramente de Yata, que avanza con entusiasmo.

No le gusta el alboroto. Está cansado de imitar a la asociación de vecinos de la ciudad, tanto como llevar ese cosplay estúpido.

Pero, bueno, con este chico...

"Puede que no sea tan malo."

La voz murmurada fue tragada por los gritos en Shizume, y no llegó a los oídos de su compañero de enfrente.